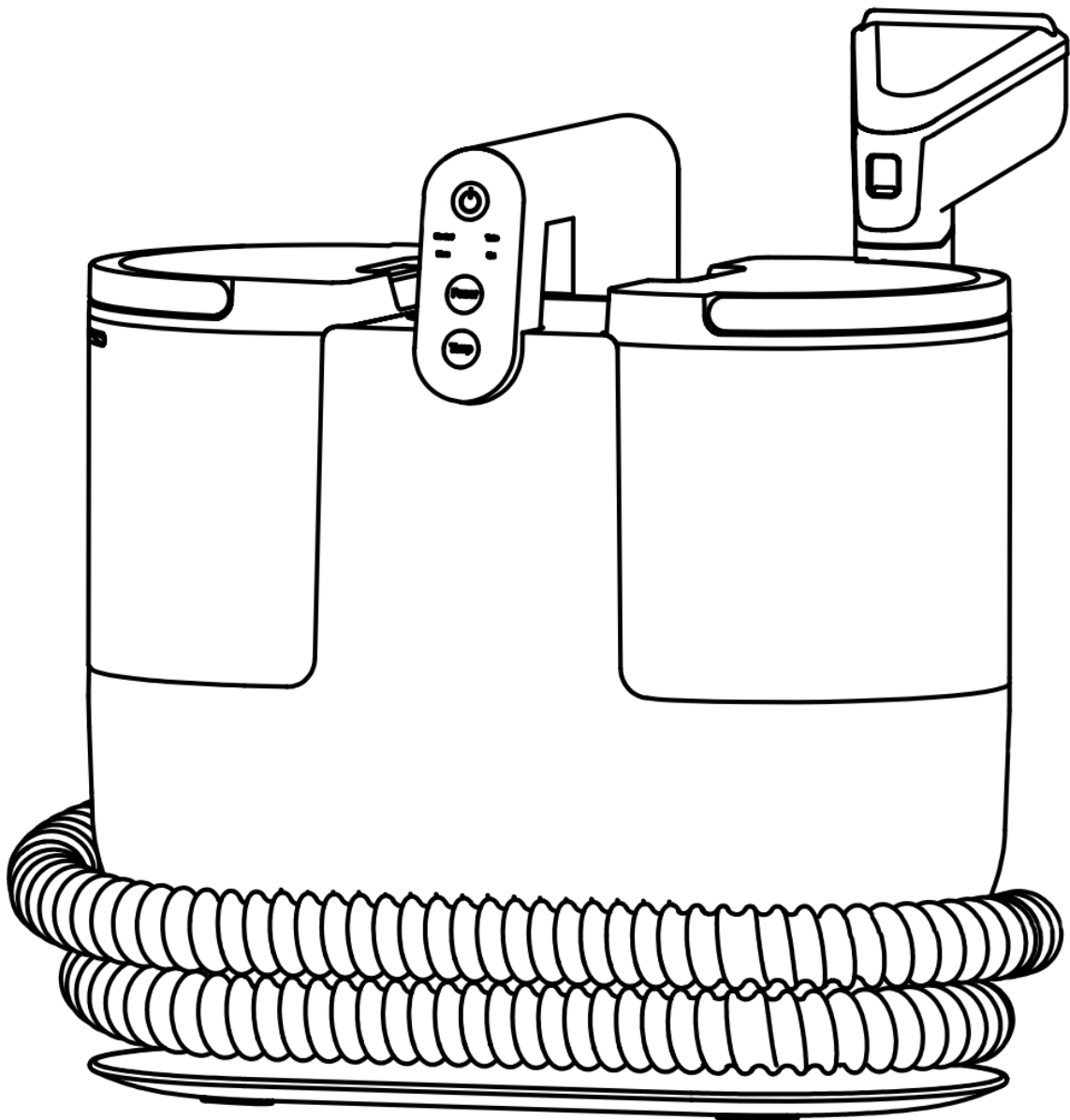




Használati útmutató

Kárpit-és autóüléstisztító AERIUM R1600 Clean Professional



A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg.

Tartalom

1. Bemutakozás.....	2
2. Fontos biztonsági utasítások.....	2
3. Leírás.....	4
4. Termékleírások.....	5
5. Előkészítés az első használat előtt.....	5
6. Tessék.....	6
7. Használati utasítás.....	8
8. Karbantartás.....	10
9. Problémamegoldás.....	14
10. Megfelelőségi nyilatkozat.....	15

1. Bemutakozás

Olvassa el figyelmesen a Felhasználói útmutatót. Tisztítsa meg és tartsa karban a terméket az utasításoknak megfelelően. Ha bármilyen rendellenességet észlel, először olvassa el a Hibaelhárítás részt.

Ez a garancia érvényét veszti, ha a hiba véletlen sérülés, helytelen használat, visszaélés, hanyagság, nem megfelelő javítás vagy illetéktelen személy általi módosítás eredménye, vagy ha a termékhez mellékelt használati utasítást nem tartották be. A garancia nem vonatkozik a normál kopásra és a kereskedelmi használatra sem.

A felelősség semmilyen körülmények között nem haladja meg a vásárló által a termékért fizetett vételárat. Nem vállal felelősséget a termék használatából eredő közvetlen, közvetett, véletlen vagy következményes károkért.

2. Fontos biztonsági utasítások

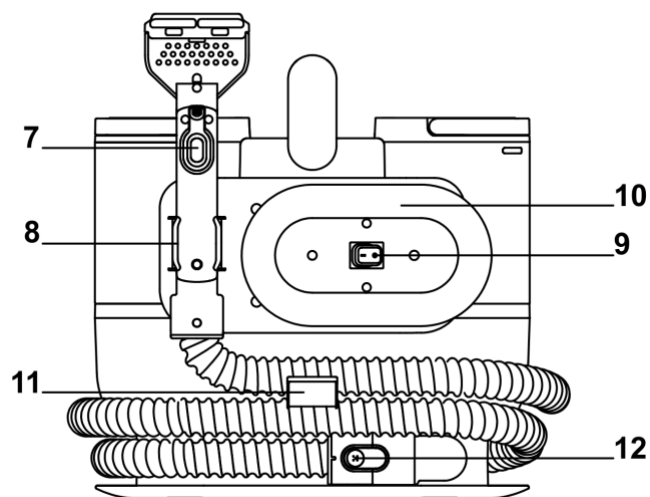
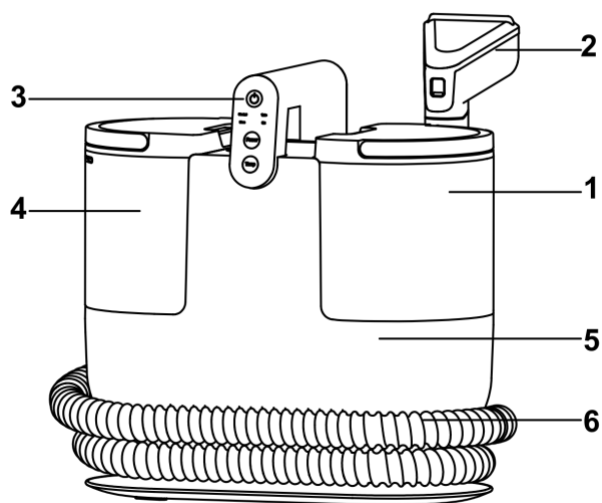
A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL ÖSSZES UTASÍTÁST ÉS FIGYELMEZTETÉST A FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓBAN ÉS A KÉSZÜLÉKEN.

Mindig tartsa be az alábbi alapvető óvintézkedéseket az elektromos készülék használatakor:

1. Karbantartás, ellenőrzés és áthelyezés előtt húzza ki a konnektorból.
2. Használjon professzionális, buborékmentes tisztítófolyadékot, hogy elkerülje a gép károsodását.
3. Rendszeresen távolítsa el a port a csatlakozódugóról, és gondoskodjon a biztonságos csatlakozásról.
4. Húzza ki a konnektorból, ha a gépet hosszabb ideig nem használja.
5. Kerülje a kimenet túlterhelését.
6. AC 220V hálózati feszültséggel használható.

7. Meghibásodás esetén azonnal állítsa le, kapcsolja ki és válassza le.
8. Szokatlan hangok vagy szagok esetén olvassa el a kézikönyvet vagy az ügyfélszolgálatot.
9. Tartsa távol tűztől, hőforrástól stb.
10. Azonnal állítsa le, ha a fűvókát idegen tárgy eltakarja vagy beszívja.
11. Tisztítsa meg a víztartályt és a szennyezett szennyvíztartályt a következő használat előtt.
12. Használat után mindig húzza ki a tápkábelt.
13. Óvatosan kezelje a tápkábelt; kerülje a sérülést vagy a túlzott húzást.
14. Ne használja, ha a kábel, dugó vagy aljzat sérült vagy meglazult.
15. Kerülje a nedves kézzel való érintkezést.
16. Tartsa a csatlakozódugót gyermekektől távol.
17. Ne használja bizonyos anyagok permetezésére.
18. Kerülje a gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok belélegzését.
19. Kerülje az olaj, gáz vagy száraz por belélegzését.
20. Ne szerelje szét, ne javítsa vagy módosítsa saját maga a gépet.
21. Ne használja veszélyes körülmények között (esővíz, erős szél).
22. Ne merítse vízbe a főgépet.
23. Kerülje a szennyeződés és a por belélegzését, ha fertőző betegsége gyanakszik.
24. Csak szennyezett szennyvíztartállyal használja tisztítási célokra.
25. Kerülje a gép megdőlését vagy vezetését.
26. Kisgyermekek elől elzárva tartandó; megtiltja őket a használatától vagy a játéktól.
27. Kerülje a kültéri használatát.
28. Ha a szívónyílás eltömődött, ne használja tovább.
29. Az áramütés elkerülése érdekében ne húzza meg a tápkábelt a csatlakoztatás vagy a kihúzás során.
30. Ezt a terméket csak felhatalmazott technikusok szerelhetik szét; az önálló szétszerelés tilos.
31. Ne hagyjon hosszú tápkábelt vízben; tárolásához használja a mellékelt horgot.
32. Tartsa távol cigarettacsikktól, öngyújtótól vagy nyílt lángtól.
33. Minden használat után szükség szerint tisztítsa meg a terméket.
34. Ne helyezzen nehéz vagy éles tárgyakat a gépre.
35. Csak beltéri háztartási használatra készült; ne használja a szabadban.
36. Ne gyakoroljon nyomást (10 kg felett) a termékre.

3. Leírás



- 1. Tisztítsa meg a víztartályt
- 2. Tisztítókefe
- 3. Vezérlőpult
- 4. Tartály szennyezett víz számára
- 5. Főmotor
- 6. Tömlő

- 7. Vízpermet indítógombja
- 8. Konzol
- 9. Főkapcsoló
- 10. Kábeltekercs talp
- 11. Csat
- 12. Vár

Kiegészítők:



Szabványos ecset



Széles ecset



Öntisztító kefe



Részecset

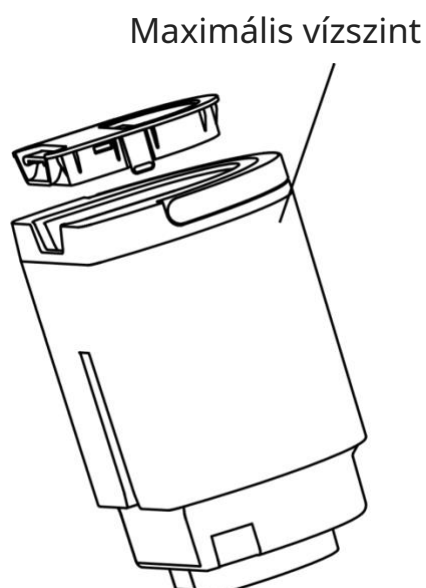
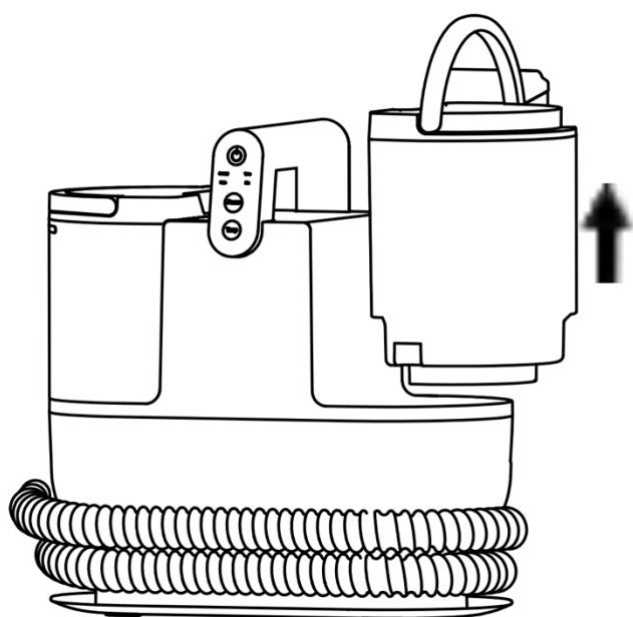
4. Termékleírások

Névleges munkavégzés Feszültség	220V 50 Hz	Motor típus	Motor száraz és nedves szíváshoz
Névleges teljesítmény	1200W	A motor élettartama	≥300H
Vákuumos szakasz	13 KPa	Tömlő hossza	1,7 m
Lárma	≤83 db	Vízállósági szint	IPX4
Tartálykapacitás ehhez tisztá víz	1600 ml	A gép nettó tömege	4,2 kg
Tartálykapacitás ehhez szennyezett víz	950 ml	Környezeti üzemi hőmérséklet	5-60 °C
A tápegység hossza kábel	5 m	A gép méretei	320*226*327mm
Fűtési idő	15s	A fűtés élettartama	2300H

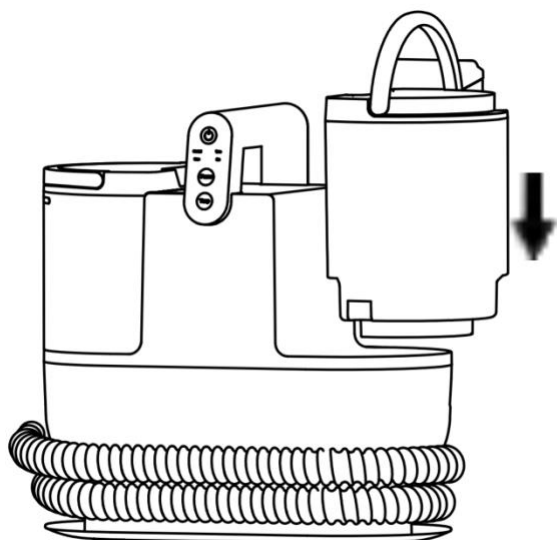
5. Előkészítés az első használat előtt

1. Távolítsa el a tiszta víz tartályt a fő testről.

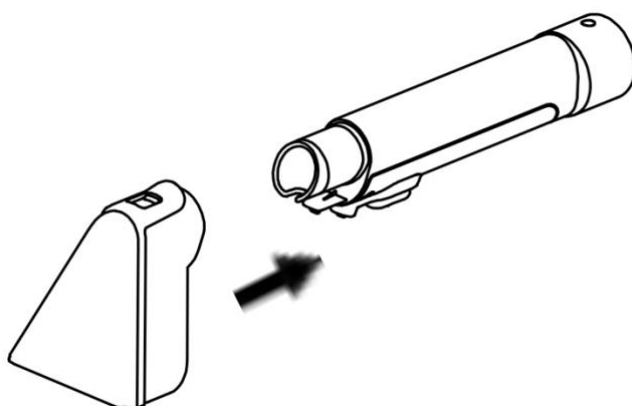
2. Nyissa ki a tartályt, és töltse fel tiszta vízzel



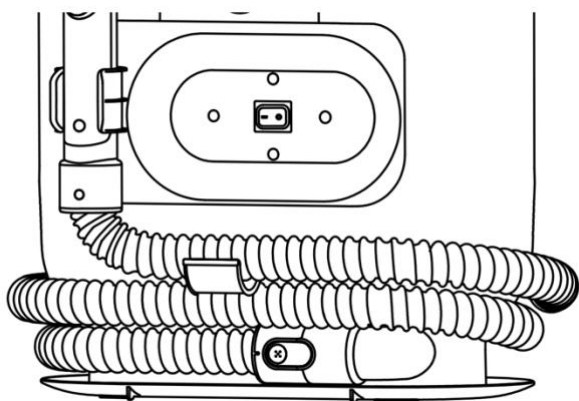
3. Helyezze vissza a tisztavíz-tartályt a helyére.



4. Helyezze a kefét a nyélbe

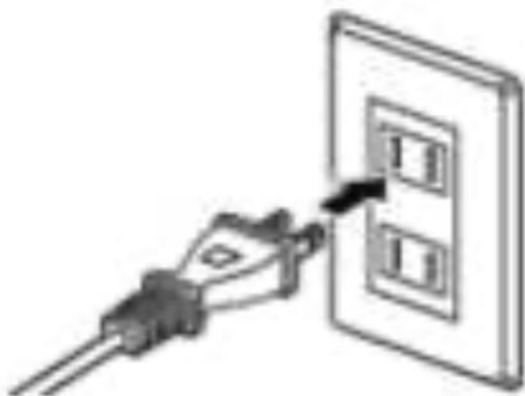


5. Használat előtt rögzítse a tömlőt és a tápkábelt.

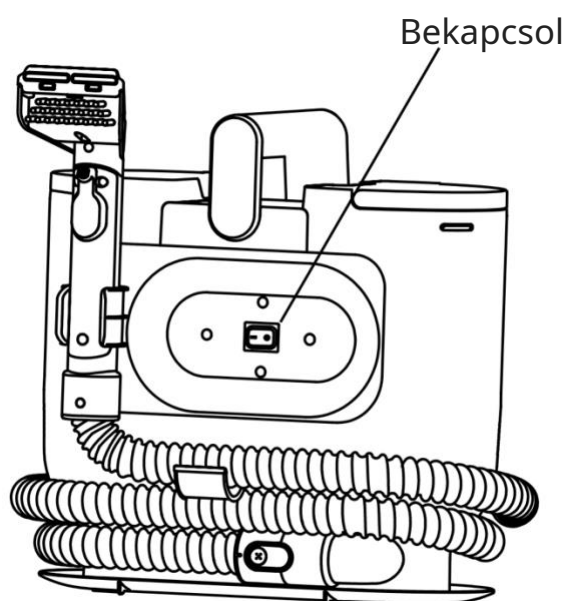


6. Tessék

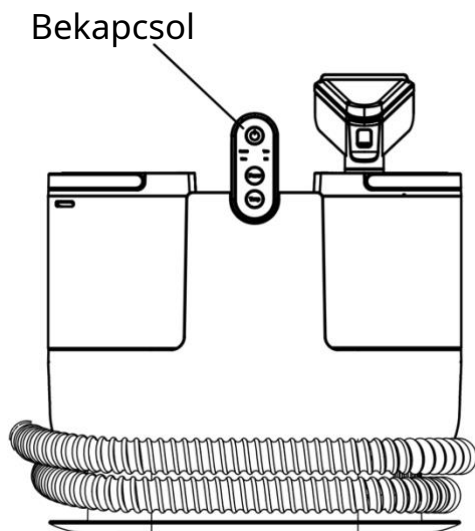
1. Dugja be a konnektorba.



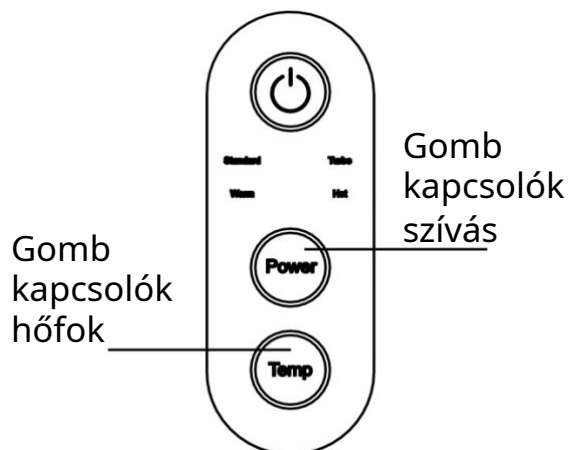
2. Kapcsolja be a főkapcsolót



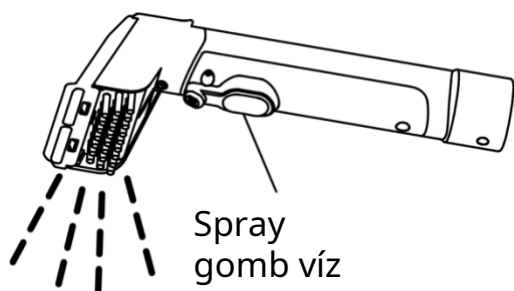
3. Az indításhoz kapcsolja be a tápfeszültséget.



4. Válassza ki a szívóerőt vagy a víz hőmérsékletét.

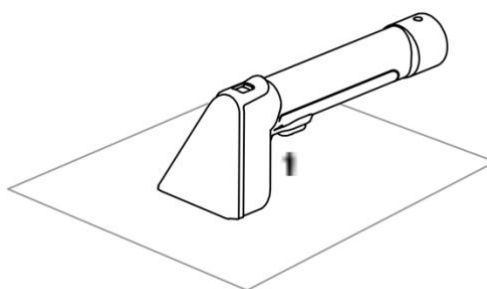


5. Nyomja meg a vízpermet gombot tiszta víz adagolásához.



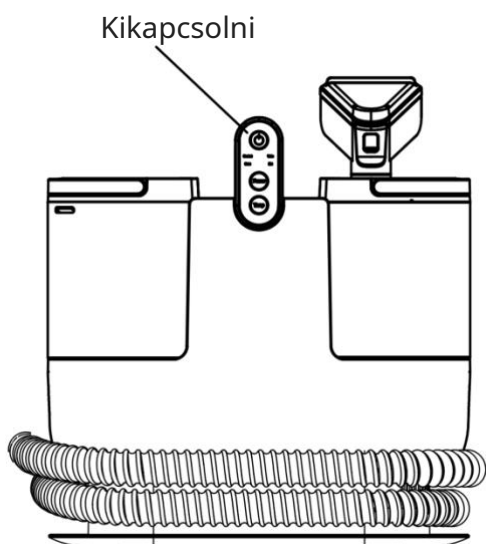
Permetezze be a szennyezett területet tiszta vízzel, biztosítva az egyenletes fedést. Kerülje a folyamatos ugyanazon a helyen történő permetezést. Permetezés után nyomja ki a felesleges vizet, hogy elkerülje a penészedést és a szagokat.

6. Szívja fel a felesleges vizet.

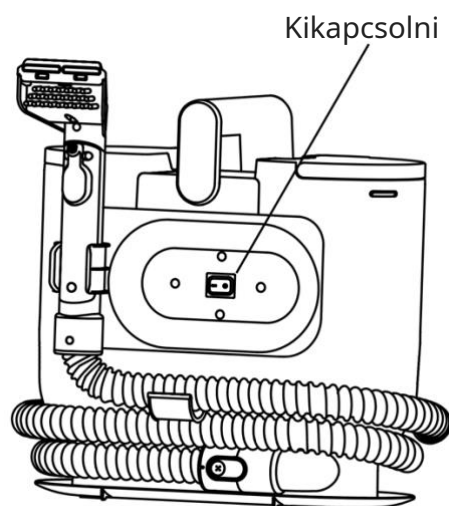


Hagyja abba a permetezést, és porszívózza fel a szennyezett vizet. Ha olyan szövetet használ, amely könnyen visszatartja a nedvességet, szárítsa meg vagy szárítsa meg a levegőt.

7. Kapcsolja ki a készüléket



8. Kapcsolja ki a főkapcsolót.

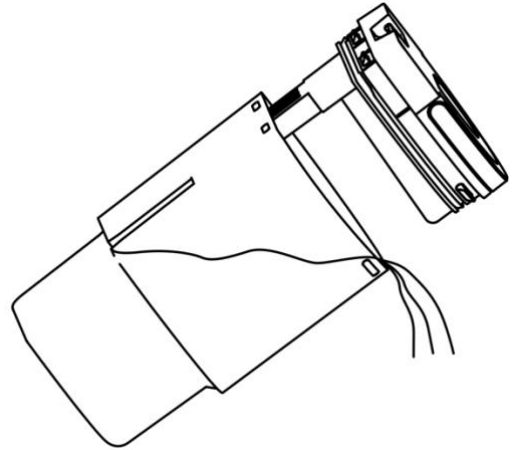


Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki a főkapcsolót

9. Húzza ki a konnektorból.



10. Öntse ki a tiszta és piszkos szennyvizet, és tisztítsa meg a tartályt.



Megjegyzés: A leválasztás előtt győződjön meg arról, hogy a tápellátás ki van kapcsolva. Használat után helyezze vissza a feltekert tápkábelt az eredeti helyére.

7. Használati utasítás

A légszatorna eltömődésének megelőzése érdekében távolítsa el a nagyobb szennyeződések a területről, például nagy papírdarabokat, csomagolópapírt stb. Ezt a gépet puha felületek, például szövet és plüss tisztítására tervezték. Nem ajánlott kemény felületeken használni.

1. Nyomja meg a főkapcsolót a gép elindításához és a működés megkezdéséhez; nyomja meg ismét a bekapcsológombot a gép kikapcsolásához.
2. Teljesítmény: Az alapértelmezett beállítás a "Standard" mód. Nyomja meg a „Bekapcsoló” gombot, hogy „Turbó” módba váltson. Nyomja meg újra, hogy visszatérjen a "Standard" módba, használja a gombot a két mód közötti váltáshoz.
3. Hőmérséklet: Az alapértelmezett beállítás a "Meleg" mód. Nyomja meg a "Temp" gombot a "Hot" módba váltáshoz. Nyomja meg újra, hogy visszatérjen a "Meleg" módba, használja a gombot a két üzemmód közötti váltáshoz.
4. Szennyezett szennyvíztartály megtelt figyelmeztetés: Amikor a szennyvíztartály megtelt, minden lámpa villogni kezd, és a berregő három egymást követő "csepp" hangot ad ki, hogy készenléti módba lépjen.
5. Állítsa be az üzemmódot igényeinek megfelelően. Tartsa a tisztítókefét, nyomja meg és tartsa lenyomva a "vízpermet kapcsoló" gombot, amely a tisztítókefe gombjának alján található. A vízpermetező fej továbbra is kifelé permetezi a vizet. A vízpermet leállításához engedje el a gombot.
6. Gyakori foltok esetén:
 - Öntse a tisztítófolyadékot a tisztítótartályba, és permetezze a foltokra.
 - A vízpermetezés után tisztítókefével törölje át ismételten. Szívja fel többször a foltokat és a szennyvizet a piszkos szennyvíztartályba a foltok gyors tisztításához.
 - Javasoljuk, hogy a tisztítófolyadék használata után ismét tiszta vízzel tisztítsa meg, hogy elkerülje a maradványokat az anyagban.

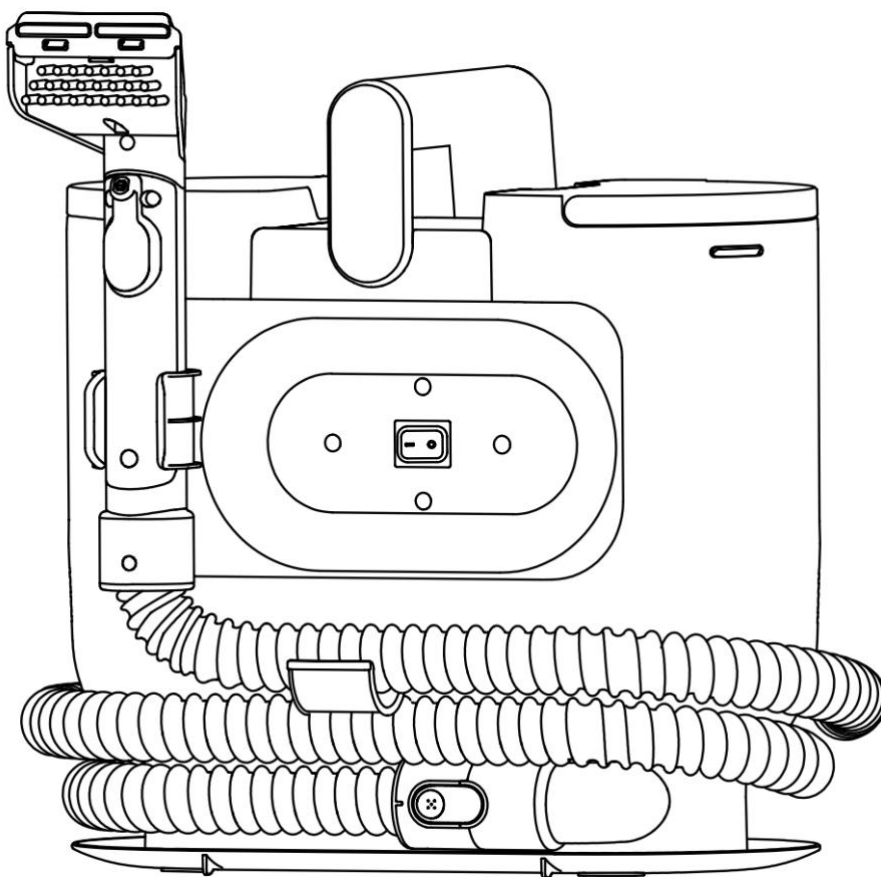
7. Makacs foltok esetén:

- Vigyen fel speciális tisztítóoldatot a rongyra a szennyezett területre.
- Az oldat permetezése után többször használja a tisztítókefét. A tisztítóoldat teljesen feloldja a foltot.
- Nyissa ki a gépet, és tisztítsa meg a folyadékot és a szennyvizet a tartályban. Ismételje meg többször a folt gyors tisztításához.

8. Tisztítás után az öntisztító kefefej segítségével alaposan tisztítsa meg a csövet.

Tápkábel és tömlő tárolása:

1. A termék használata után a hosszú tápkábel kényelmesen feltekerhető a gép hátulján található tekercselő ülésre tárolás céljából.
2. A tömlő használat után feltekerhető a gép alján lévő tárolónyílásba.



Jegyzet:

1. A termék tápkábele hosszú; Ügyeljen arra, hogy használat közben ne botljon bele a tápkábelbe.
2. Ne engedje, hogy gyerekek üljenek a gépen.
3. A termék használatakor előnyben részesítse a biztonságot. Kerülje a tápkábel és a víz érintkezését.
4. Ne használja a gépet 0°C alatti vagy 50°C feletti hőmérsékletű környezetben.
5. Szigorúan tilos az egész gépet, tartozékokat vagy kábeleket cserélni.

8. Karbantartás

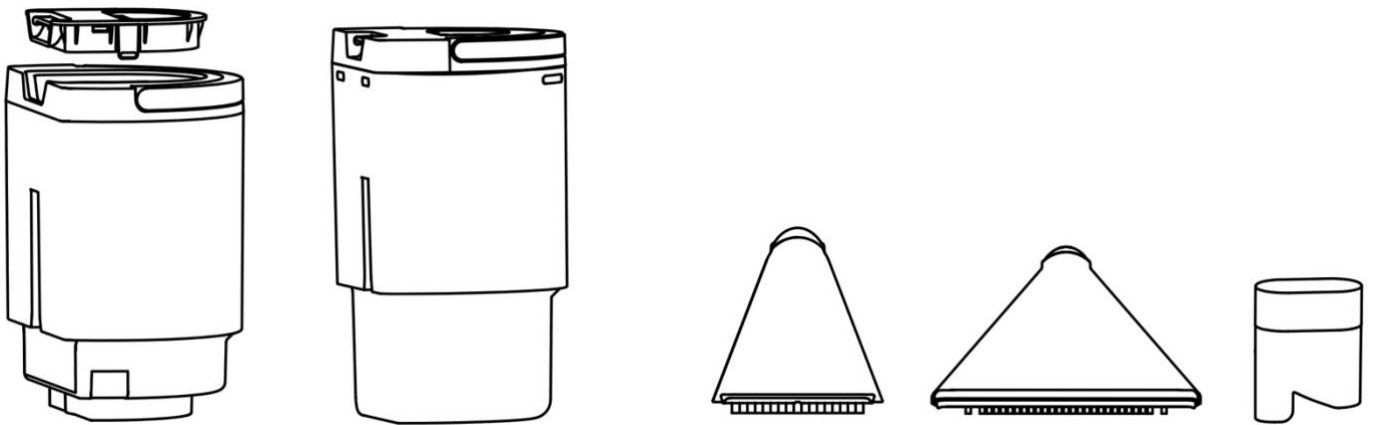
Figyelem: Bármilyen karbantartás elvégzése előtt állítsa le a gépet, és húzza ki a konnektorból.

a. A gép testének tisztítása:

- i. Az enyhe szennyeződésekhez használjon nedves ruhát.
- ii. A makacs szennyeződésekhez használjon tisztítószeres nedves törlőkendőt, majd törölje le száraz, vízzel átitatott ronggyal.

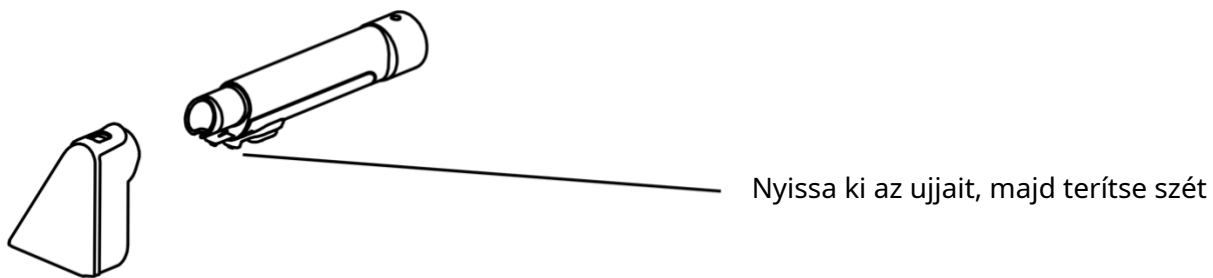
b. Minden használat után:

Távolítsa el a tartozékokat a testről, alaposan öblítse le vízzel, és hagyja levegőn megszáradni.



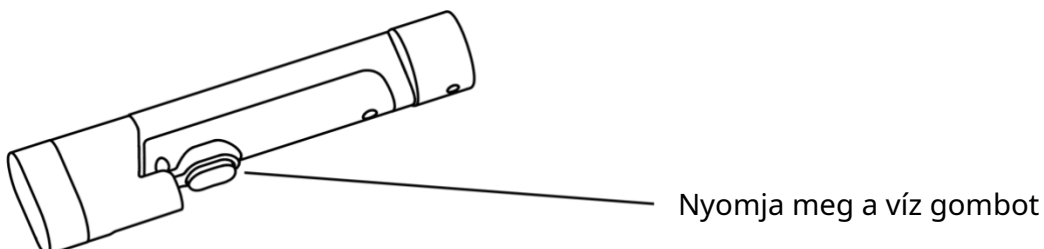
c. A vízbemenet tisztítása:

Vegye le az elülső fedelet, majd válassza le és öblítse le a vízbemenetet:



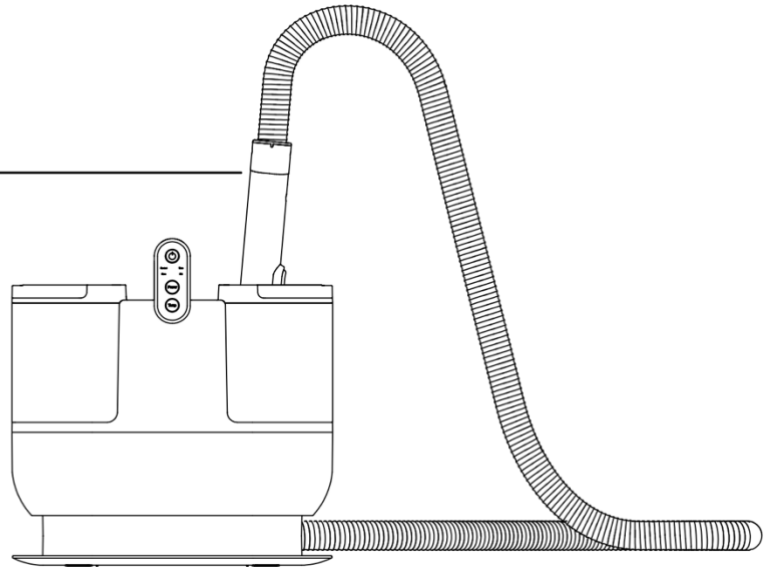
d. A kefefej és a cső öntisztítása:

- i. Csatlakoztassa az öntisztító kefefejet a fogantyúhoz, kapcsolja be a gépet, és az elkezd működni. Ugyanakkor tartsa lenyomva a víz gombot, hogy a víz átfolyjon a csövön, és hatékonyan tisztítsa meg.



- ii. Szerelje fel az öntisztító kefefejet a nyélre, nyissa ki a gépet, és tegye a kefefejet közvetlenül a csapra a közvetlen tisztításhoz.

Öntisztító



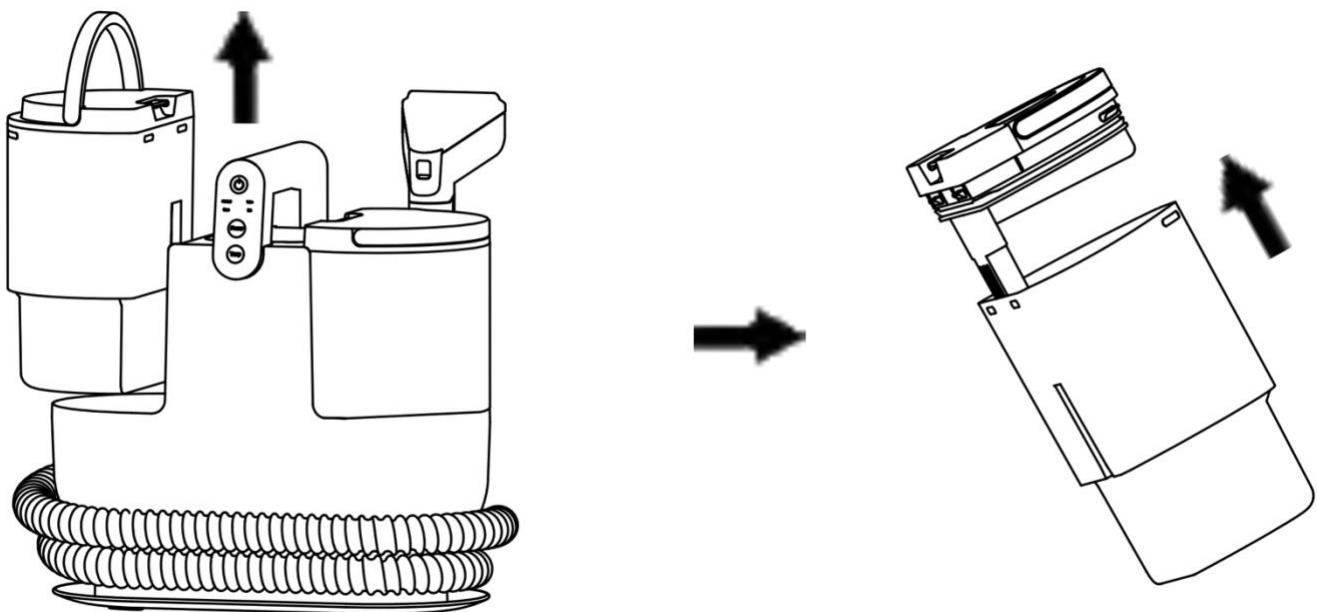
e. A tartály tisztítása szennyezett szennyvízzel:

A termék teljesítményének megőrzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a szennyezett víztartályt. Ha túl sok piszkos víz halmozódik fel a tartályban, az csökkentheti a termék szívóképességét. Amikor a vízszint eléri a maximális kapacitást, azonnal tisztítsa meg a tartályt. Miután eltávolította a szennyezett víztartályt a fő egységből, a belső szennyezett vizet és hulladékot ki kell üríteni és meg kell tisztítani.

f. A szennyezett szennyvíz tartályának szétszerelése:

- i. A szennyezett víztartályt ferdén húzza ki, hogy teljesen eltávolítsa a gépből.

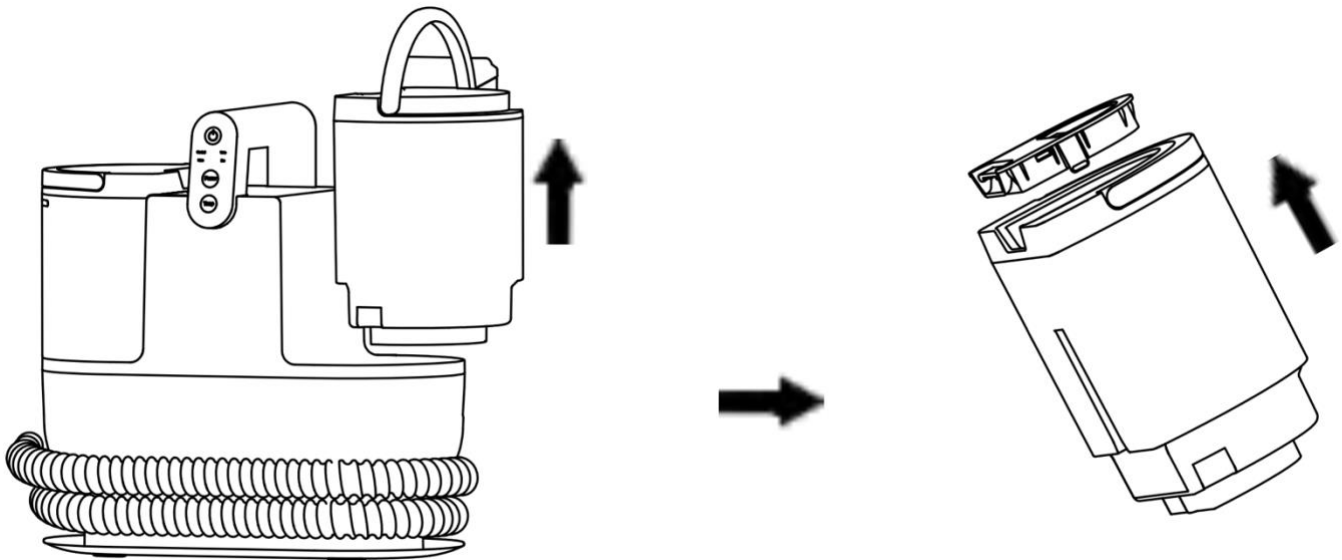
- ii. Nyissa ki a tartály fedelén lévő reteszt, emelje fel a fedelet, és alaposan tisztítsa meg a belsejét, távolítsa el a felgyülemllett szennyeződést vagy törmeléket.



g. Víz hozzáadása a tiszta víztartályhoz:

Győződjön meg arról, hogy a tiszta víztartályban elegendő víz van a működéshez. Kövesd ezeket a lépéseket:

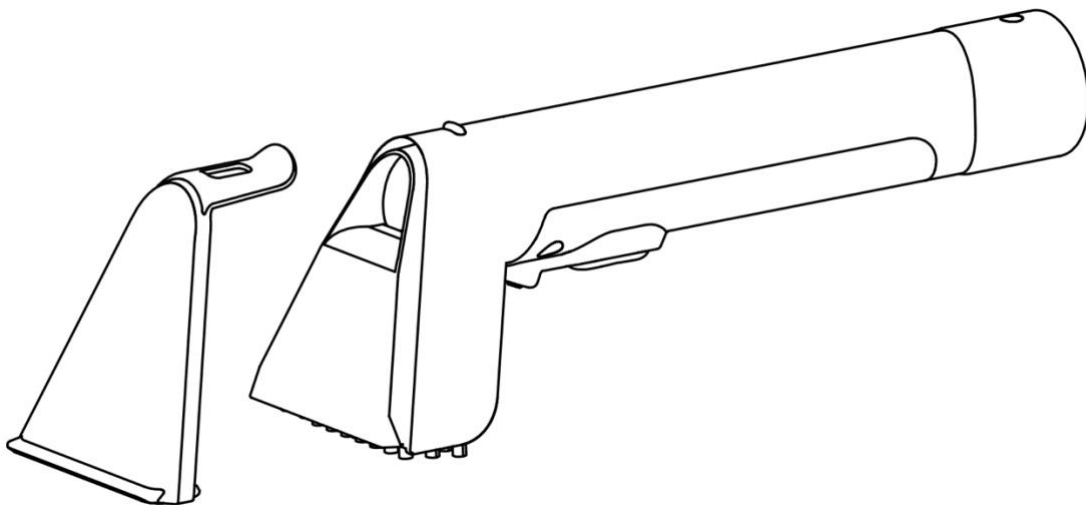
- i. Vegye ki a tiszta víz tartályt, nyissa ki a tartály fedelét a víz hozzáadásához.
- ii. A teljes eltávolításhoz ferdén húzza ki a tartályt, majd töltsse fel vízzel.



h. A tisztítókefe tisztítása:

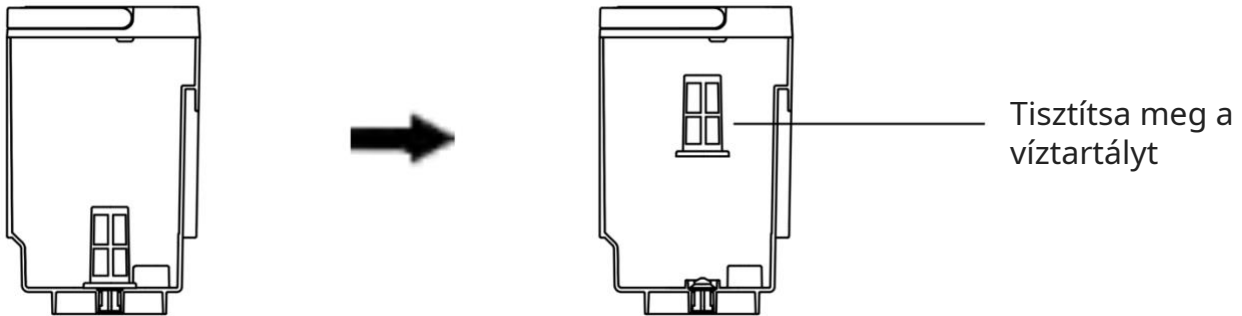
Rendszeresen karbantartja a tisztítókefét, hogy elkerülje a túlzott szennyeződést vagy eltömődést:

- i. Ha a kefe összegabalyodik a szőrrel, távolítsa el a szőrt vagy a szennyeződést a sörtékről.
- ii. Ha a kefe eltömődött, távolítsa el a kefe átlátszó fedelét, és használjon eszközöket, például pálcikát, hogy megtisztítsa a kefe nyélén belüli légáteresztőt.



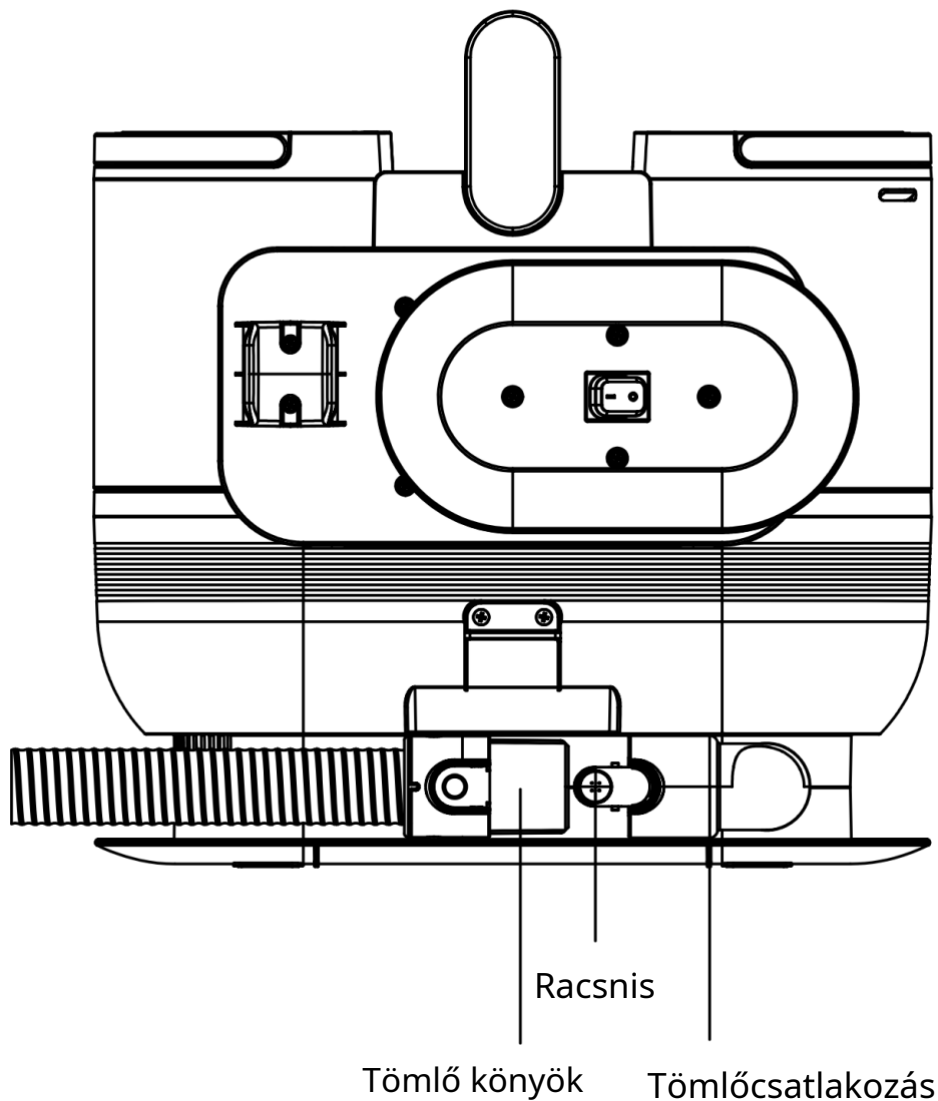
i. A szűrőszűrő tisztítása a tiszta víztartályban:

Eltávolítja a víz felforralását követően keletkező szennyeződések és lerakódások a tisztavíztartályban lévő szűrőszűrőről. A megfelelő szűrés érdekében többszöri használat után tisztítsa meg a szűrőszűrőt.



j. Kivehető tömlő:

Ha a gép tömlője eltörik, leválasztható és egy újra cserélhető a folyamatos működés érdekében.



9. Problémamegoldás

Ha bármilyen rendellenességet észlel a használat során, olvassa el az alábbi táblázatot:

Állapot	Lehetséges okok	Hibaelhárítási lépések
A gép nem működik	A dugó nem megfelelő csatlakoztatva és ingyenesen	Kapcsolja ki az áramellátást, és csatlakoztassa újra a dugót megfelelően
	Törött belső kábel vagy tápkábel	Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel
	A gép túlmelegszik	Olvassa el a kézikönyvben található utasításokat
Termék nem permetez vizet	Eltömődött fúvóka	Finom tűvel távolítsa el az eltömődést
	Vízhiány a tisztavíz tartályban	Gyorsan töltsse fel a tiszta víztartályt
	Elzáródás vagy megszakítás belső vízvezeték vezeték	Forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizhez
Rendellenes zaj	Eltömődött szívónyílás vagy belélegzett nagy törmelék	Gyorsan távolítsa el az eltömődéseket
	Motorhiba	Forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizhez
Gyenge/nincs szívás Vízelnyelés	Túlzott mennyiség szennyezett víz	Gyorsan tisztítsa meg a szennyezett víztartályt
	Törött tömlő	Cserélje ki a tömlőt egy újra
	A szennyeződést blokkoló szívás	Gyorsan távolítsa el az eltömődéseket
Rendellenes/ hibásan működő gép	A környezeti hőmérséklet túl magas/alacsony	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a gépet megfelelő helyen karbantartja hőmérséklet-tartomány (0°C-50°C) Forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizhez
Nincs meleg víz forró	Lassú fűtés	Forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizhez
	A kazán nem fűt	

10. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó: Lavatronic s.r.o., Roháčova 145/14, 130 00 Prága 3
Csehország, azonosítószám: 05633044

Terméknév: AERIUM R1600 Clean Professional (üléstisztító)

Termék típusa: 506

**A termék megfelel a műszaki előírások, azaz az Európai
Közösségek tárgyi irányelveinek vonatkozó előírásainak.**

2015/863/EU irányelv (RoHS)
2014/30/EU irányelv
2014/35/EU számú irányelv

A megfelelőségértékelés során a következő szabványokat alkalmazták:

EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A2:2021
EN 60335-2-7:2010+A1:2013+A11:2013+A2:2019
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2017, IEC 62321-7-2:2017,
IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017
EN 62233:2008+AC:2008
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

**A megfelelőségértékelést a vizsgáló laboratórium által elvégzett vizsgálatok
alapján adták ki:** Shenzhen Wuxiang Testing (Group) Co., Ltd. B épület,
Xinbaosheng, No 233, Xixiang Street, Baoan District, Shenzhen, Kína.

Tanúsítványok és tesztjelentések alapján: WUX202307132842E,
WUX202307132842RC, WUX202307132842SC, WUX202307132842S,
WUX202307132842R.

Annak az évnek az utolsó két számjegye, amelyben a CE-jelölést a terméken
elhelyezték: **24**

Prágában 2024. július 31-én